

# **GHELARDESCHI PIANTE**

## **SOCIETÀ AGRICOLA SEMPLICE**



[WWW.GHELARDESCHIPIANTE.IT](http://WWW.GHELARDESCHIPIANTE.IT)



Da sinistra: Leonardo, Lara e Luca Ghelardeschi

## **La nostra storia è il nostro lavoro**

Negli anni '50 i fratelli Luigi e Renzo Ghelardeschi iniziavano la loro attività coltivando nel proprio giardino le prime piantine di Edera.

Nel corso degli anni il vivaio cresceva e acquisiva sempre più fiducia sul mercato. I clienti richiedevano però una gamma sempre più vasta di varietà e la possibilità di avere piante pronte alla messa a dimora in ogni stagione.

In risposta alle rinnovate esigenze della clientela fu affiancata alla tradizionale coltivazione in pieno campo, una gamma di piante in contenitore pronte alla vendita in ogni periodo dell'anno. La seconda generazione, rappresentata dai figli Leonardo, Lara e Luca ha rivolto l'attenzione anche al di fuori dei confini nazionali ed ha dato il via in questo modo alle prime esportazioni in Europa.

Oggi l'azienda, sempre più presente sui mercati europei, ha saputo innovarsi senza però perdere il contatto con la tradizione del vivaismo pistoiese.

I clienti possono infatti trovare sia piante in contenitore che piante ultra decennali costantemente rizzolate, di sicuro attecchimento per l'architettura del paesaggio.

L'obiettivo è quello di instaurare un rapporto diretto con i clienti, un rapporto basato sulla fiducia.

La Ghelardeschi Piante è orientata alla qualità e al servizio, seguendo il cliente in tutte le fasi fino alla spedizione.

## **Pistoia: Il cuore verde d'Europa.**

D: E' davvero importante visitare personalmente i vivai di Pistoia?

R: Sì, visitare personalmente il distretto vivaistico di Pistoia è particolarmente interessante.

Uno degli errori più comuni che fanno i nostri clienti è di credere che le piante di Pistoia siano sempre le stesse e che una volta viste non cambi niente.

Ogni anno il settore si rinnova e propone sempre interessanti novità.

Una visita è il modo migliore per toccare con mano la qualità del nostro lavoro. Una pianta non si può raccontare, ogni pianta ha un suo carattere ed è diversa dalle altre.

Potere scegliere di persona resta sempre un vantaggio importantissimo.

D: Non ho mai tempo ... come faccio a venire a Pistoia con tutto quello che ho da fare?

R: Sappiamo molto bene come sia difficile per un imprenditore ritagliare del tempo da trascorrere fuori dalla sua azienda. Anche noi siamo imprenditori e troviamo il tempo per andare a visitare i nostri colleghi. Lo facciamo perché ci piace confrontarci con gli altri e perché riteniamo che sia un vantaggio scoprire nuove produzioni e nuove aziende.

Il tempo si può trovare! Solitamente anche un week-end è sufficiente per un breve viaggio e per una visita. Da parte nostra vi facilitiamo le cose essendo sempre presenti in azienda, siete voi che potete pianificare il vostro viaggio nelle date che preferite.

Tutto quello che dovete fare, se potete, è avvertirci 2-3 giorni prima della vostra partenza e noi vi aiuteremo a trovare una comoda sistemazione e ad organizzare al meglio il vostro soggiorno.

I momenti migliori per visitare l'azienda sono l'autunno e l'inverno, questo perché sono i due momenti in cui il vivaio è più organizzato e in cui la campagna di vendita non è ancora iniziata.

Comunque una visita anche in altri periodi dell'anno è sempre un'ottima occasione!



## **Ihre Ansprechpartner:**

**Sandro Nannini**

**Mail:** commerciale@ghelardeschipiante.it

**Mob:** 0039 (0) 3388512157



## **Wer wir sind und unsere Geschichte**

GHELARDESCHI PIANTE ist unter den Baumschulen in Pistoia und Umgebung sicherlich einer der Betriebe mit der längsten Tradition in Vermehrung und Anzucht von Ziergehölzen.

Unsere Firma wurde in den 50er Jahren von den Brüdern Luigi und Renzo Ghelardeschi gegründet. Die ersten Kulturen waren damals Efeu und Arizona-Zypressen. Im Laufe der Jahre hat Ghelardeschi Piante stetig ihren Kundenkreis erweitert und seine Stellung auf dem Markt im In- und Ausland gefestigt.

Seit den 80er Jahren sind die Ansprüche an Produktion, Sortiment und Lieferzeitpunkt erheblich gestiegen. Wesentliche Voraussetzung dafür war die Containeranzucht. Erst jetzt war es uns möglich, Gehölze nicht nur im Herbst und Winter, sondern über das ganze Jahr zu versenden – ein wichtiger Vorteil für die Belieferung völlig unterschiedlicher Klimazonen.

Wir, das sind Leonardo, Luca und Lara Ghelardeschi, leiten die Baumschule Ghelardeschi Piante nunmehr in zweiter Generation als Familienunternehmen und exportieren seit 25 Jahren Baumschulpflanzen nach ganz Europa.

Heute produzieren wir ein weites Spektrum von Baum- und Strauchgehölzen, Nadel- und Laubgehölzen, Kletterpflanzen sowie mediterrane Sortimente, Formschnitte und Kunstformen bis hin zu verschulften und Groß-Solitären im Container für architektonisch anspruchsvolle Objekte.

Ein Italienisches Sprichwort sagt: Vertrauen muss man sich verdienen. Diesem Leitspruch fühlen wir uns verpflichtet. – Seit über 60 Jahren.

## **Pistoia: Hauptstadt der Baumschulen**

F: Ist es wirklich wichtig, die Baumschulen von Pistoia persönlich zu besuchen?

A: Ja, es ist sehr interessant, die Baumschulgebiet von Pistoia persönlich zu besuchen. Unsere Kunden glauben fälschlicherweise, dass die Pflanzen von Pistoia immer dieselbe sind.

Jedes Jahr wird der Baumschulsektor mit immer interessanten Neuheiten renoviert.

Ein Besuch bei uns, ist die beste Gelegenheit, die Qualität unserer Pflanzen zu prüfen. Alle Pflanzen sind verschieden, man kann sie nicht beschreiben, und es ist ein sehr wichtiger Vorzug sie persönlich auswählen zu können.

F: Ich habe keine Zeit nach Pistoia zu fahren, da ich viel zu tun habe ...

A: Wir wissen schon, dass es sehr schwer für einen Unternehmer ist, sich etwas Zeit für einen Besuch im Ausland zu nehmen. Wir sind auch Unternehmer, aber wir finden egal ein bisschen Zeit um unsere Kollegen zu besuchen.

Wir denken, dass es eine Gelegenheit ist, sich mit anderen Unternehmer auseinanderzusetzen und neue Betriebe kennenzulernen. Man soll die Zeit auch für einen kurzen Besuch finden. Sie können Ihre Reise planen wann Sie wollen: Wir werden ihren Aufenthalt und eine gemütliche Unterkunft organisieren.

Winter und Herbst sind natürlich die besten Zeiträume, um die Baumschulen zu besuchen, weil die Verkaufskampagne nicht gestartet wird. Einen Besuch in anderen Zeiträume ist immer eine gute Idee.



**Anna Maria Ghelardeschi and Stefano Frosini**

**Mail:** [info@ghelardeschipiante.it](mailto:info@ghelardeschipiante.it)  
**Mob:** 0039 3332762797

## ***Our Story, our Company***

During the 50's the Ghelardeschi brothers, Luigi and Renzo, took up their activity by growing the first plants of Hedera and Cupressus arizonica in their own garden. Over the years, the nursery developed and became more and more present on the market. Customers started to ask for a wider range of items and for products available for planting in every season.

To meet the new demands of customers, a range of plants in container, ready for selling in every period of the year, was added to the traditional field cultivation.

Leonardo, Lara and Luca, who represent the second generation, have turned the attention to other countries and started to sell their products abroad.

Nowadays the company is well-known on the European markets and we have modernized our activity without going away from the tradition.

Our customers find both plants in container and up to 50-year-old products, whose certain rooting make them suitable for landscape architecture.

We aim to build a good and direct relationship with our customers. A relationship based on trust.

We give special attention to quality and service, following our customer in every phase until the shipping, which we can easily organize also for small quantities.

## ***Pistoia: The greenest city in Europe***

D: Is visiting in person the nurseries of Pistoia really important?

R: Yes, it is. Visiting in person the nursery district of Pistoia is particularly interesting. One of the most common mistakes made by our customers is to believe that the plants of Pistoia are always the same and, once seen, nothing changes. Every year this sector is modernised and present new products. A visit is the best way to prove in person the quality of a plant. Choosing personally is always a very important advantage.

D: I have no time, I'm very busy ... how can I come to Pistoia?

R: We know how difficult it is for a businessman to find some time to spend in Pistoia. We are businessmen as well and we find the time to visit our colleagues because it is an opportunity to exchange ideas and opinions and a good occasion to find out new companies and products. So finding the time is possible!

Usually a week-end is enough for a visit. You can plan your stay when you prefer the only thing you have to do is informing us about your visit 2 or 3 days in advance and we'll help you to find a nice accommodation.

The best periods are autumn and winter because, in these moments, the nursery is organised and the selling season has not started yet.

However visiting the nursery is always a good idea no matter the period!

## ***A munkánk a mi történetünk***

Áttekintve a pistoiai faiskolák közül a Ghelardeschi Faiskola bemutatkozik, mint egyike azoknak a cégeknak akik hosszabb, hagyományos módon termeszítik a dísznövényeket. A működésünk kezdete visszaszáll az 50-es évekre és hagyományos módon apáról- fiúra száll a mai napig is. Széles választékban termeszünk fás növényeket, bokrokat, a tobozostól az elhulló levelű fáig, az örököld bokrotól a kúszó növényekig, és a mediterán növényektől a trópusi fajokig.

Kiemelt figyelemet szentelünk a Camellia Japonica termeszítésre, a kisebb termetűektől egészen a több tízéves fajtáig.

A környezeti fejlődésben mindig szemmel tartottuk a jövőt, keresve, hogy megfeleljön a termelés kérdésében az új szerkezeti és szervezési elvárásoknak. Ebben az értelemben bemutatjuk, hogy egy dinamikus cég a szervezéssel és profizmussal, ezzel a két fegyverrel versenyez a hazai és a nemzetközi piacon. Meghívuk Önököt, hogy vegyék fel a kapcsolatot velünk egy látogatásra faiskoláinkba. Nagy örömmel mutatjuk be választékunkat és a munkánk rendszerét.

Tényleg fontos, hogy személyesen keressük fel a pistoiai faiskolákat?

Igen, fontos, személyesen megtekinteni a Pistoia körzetében lévő faiskolákat, mely különlegesen érdekesek. Az egyik leggyakrabban előforduló hiba, amit ügyfeleink gondolnak, hogy a pistoiai növények kínálata nem változik, minden ugyanaz, mint amit már egyszer láttak. Ez a szektor minden évben megújulva kínálja érdekes újdonságait. Ebben az évben például egy új sort kínálunk a tájrendezést kedvelőknek a nagyon szép többtörzsű növényekből, széles a választék a nagy példányokból és bőséges a kínálat a lécrácsos növényekből. A kertészeti centrumoknak ajánljuk az új fajtát a Photinia-ból, a Nandiná-ból, a Ilex crenata-ból és még sok másból. Egy látogatás a legjobb mód arra, hogy kézünkkel megérinthatunk munkánk minőségét. Egy növény nem tud mesélni, minden más és más, és a legnagyobb előny, hogy személyesen tudjuk kiválasztani.

Nincs időm ... hogyan is mehetnék el Pistoia-ban, amikor annyi dolgom van?

Nagyon jól tudjuk, hogy egy vállalkozónak nagyon nehéz időt szakítani és azt a cégen kívül eltöltenie. Mi is vállalkozók vagyunk és minden szánunk időt arra, hogy meglátogassuk kollégáinkat. Azért tesszük, mert szeretjük összemérni magunkat másokkal, és mert úgy tartjuk, hogy előny új termékek és új cégek megismérése. Időt, lehetséges hétvége is elég egy rövid utazáshoz és egy rövid látogatáshoz. A mi részünkről könnyű mert minden cégnél vagyunk, Önöknek kell megtervezni az utazást abban az időpontban amikor szeretnénk. Mindazon mellett amit tenniük kell, ha tudnak értesítenek bennünket 2-3 nappal az indulásuk előtt és mi segítünk egy kényelmes megoldást találni és megszervezni az itt tartózkodásukat. Akkor jönnek amikor akarnak, minden időpontban a faiskola jobban szerezhető és az eladási kampány még nem kezdődött el.

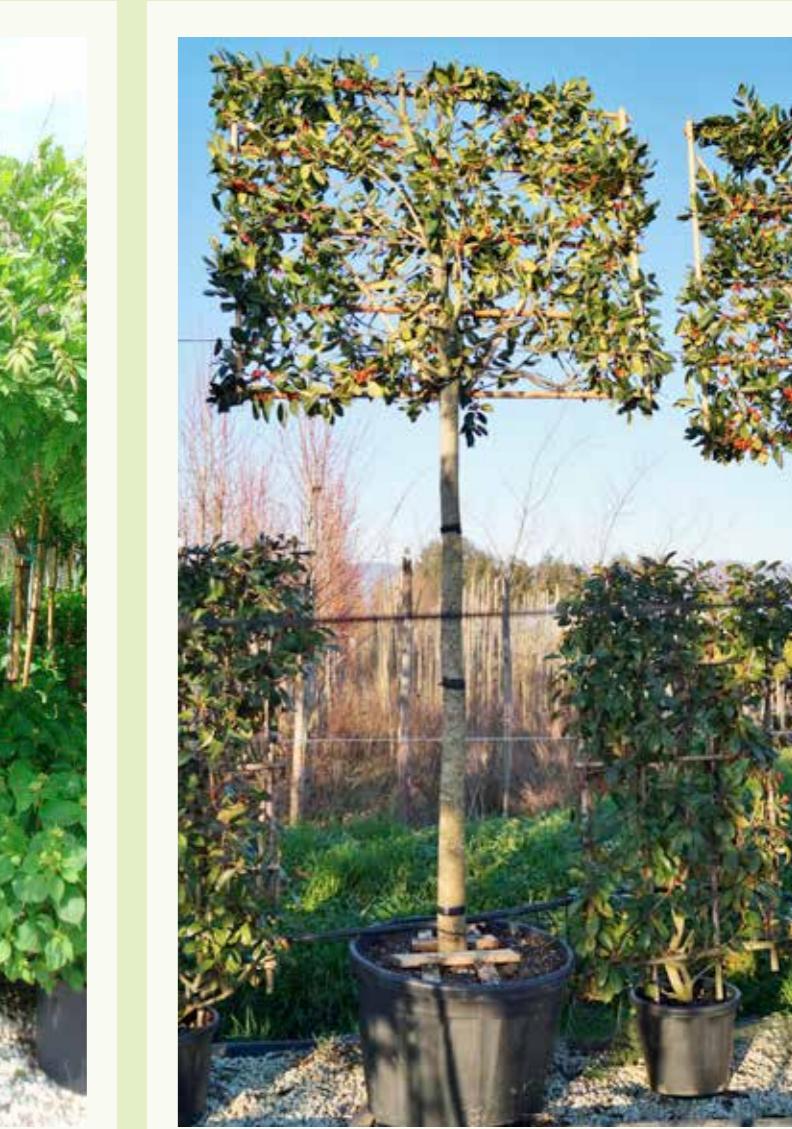
Minden esetben egy látogatás az év bármely időszakában mindenkor lehetőség!





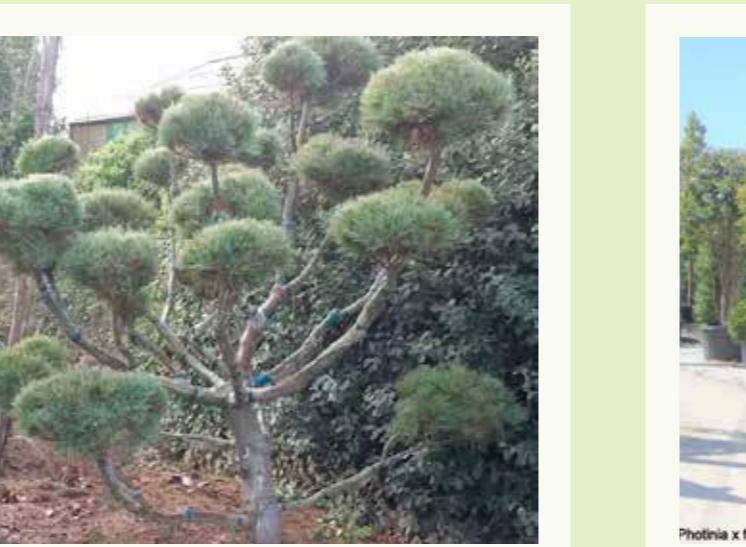


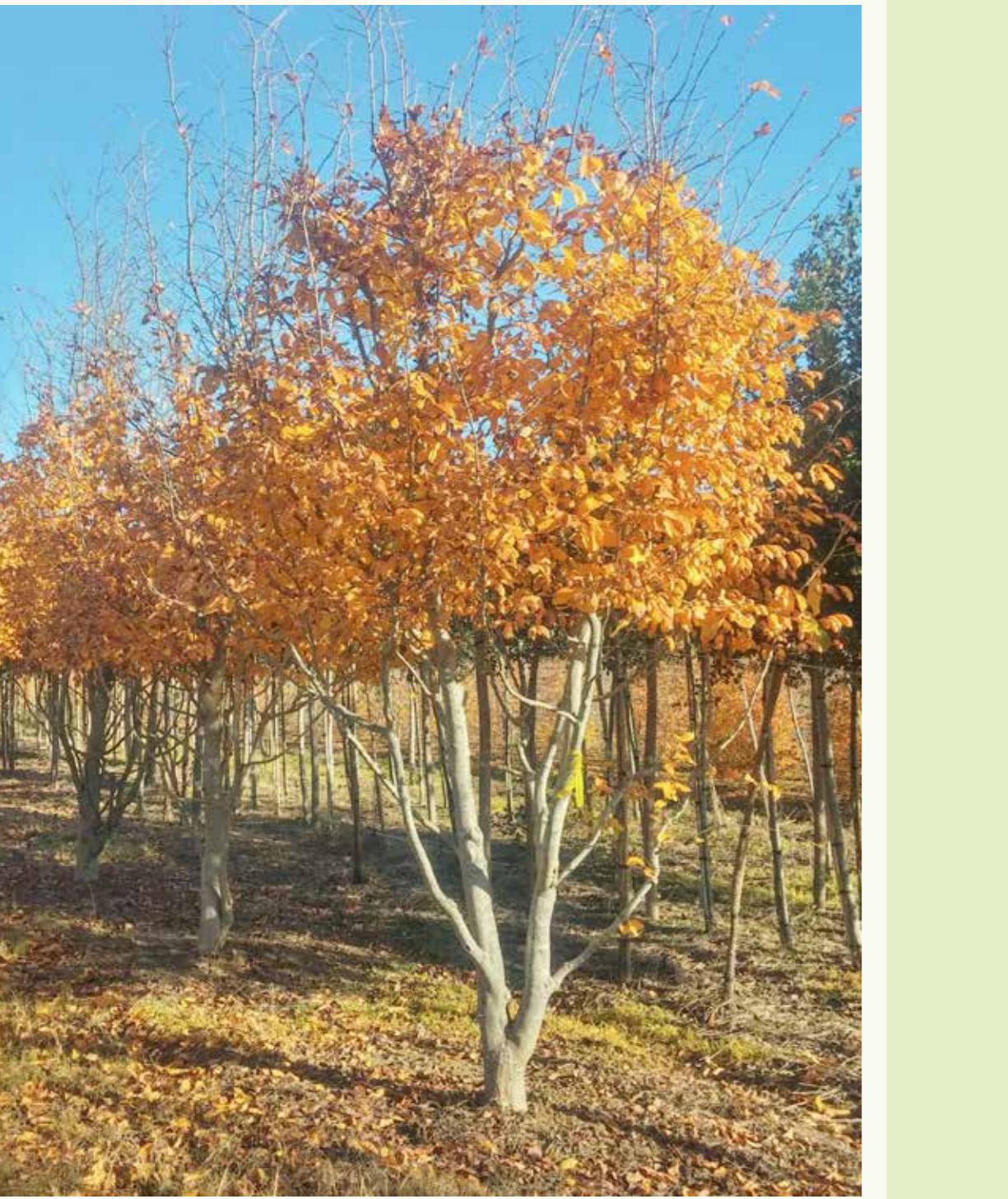






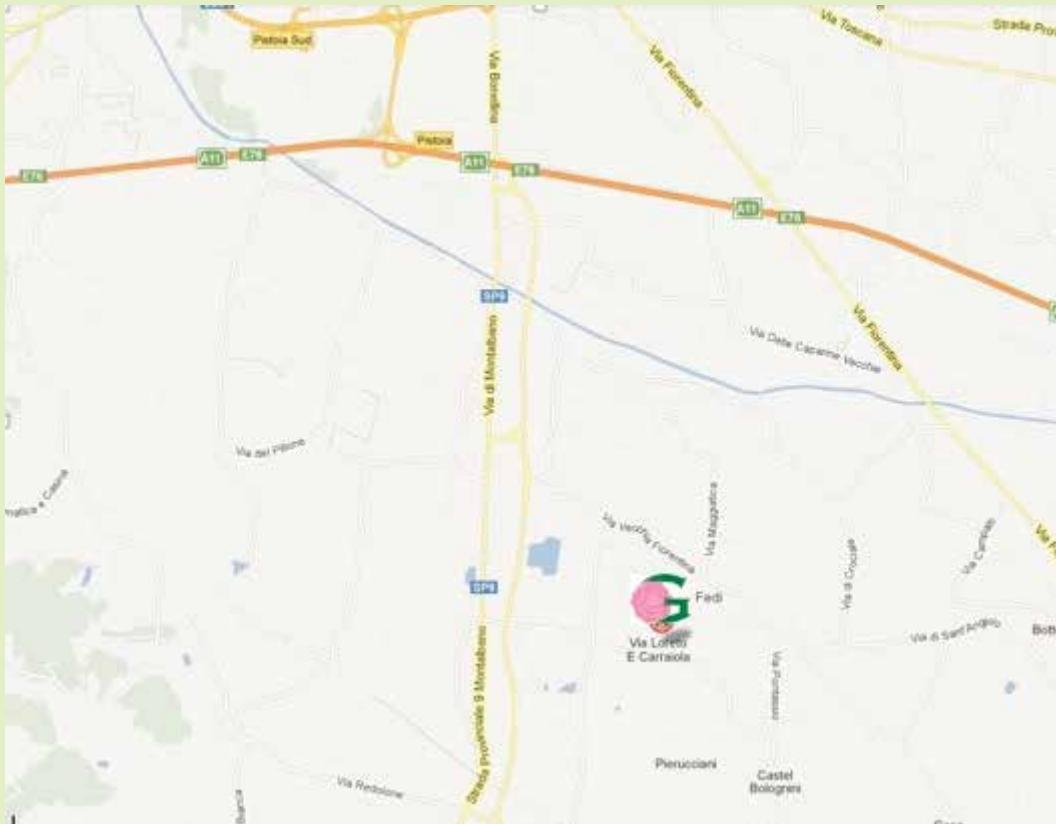






[WWW.GHELARDESCHIPIANTE.IT](http://WWW.GHELARDESCHIPIANTE.IT)

## HOW TO REACH US:



**GHELARDESCHI PIANTE SOCIETÀ AGRICOLA SEMPLICE**

Via Loreto e Carraiola, 11 - 51100 Pistoia - Italy

Tel. 0039 (0) 573 380480 - Fax 0039 (0) 573382617

E-mail: [info@ghelardeschipiante.it](mailto:info@ghelardeschipiante.it) - Web: [www.ghelardeschipiante.it](http://www.ghelardeschipiante.it)